

**Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.**

se sídlem Sokolovská 394/17, Karlín, 186 00 Praha 8, IČO: 492 41 494, společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2130 společnost zastupuje [REDAKCE], ředitel úseku úvěrového a analytického, na základě pověření

(dále jen „Fond“)

**a**

**Město Teplice nad Metují**

se sídlem Rooseveltova 15, 549 57 Teplice nad Metují, IČO: 002 73 139

město zastupuje Josef Bitnar, starosta

(dále jen „Klient“)

(dále společně jen „Smluvní strany“ a jednotlivě „Smluvní strana“)

**uzavírají v souladu s ust. § 2395 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
v platném znění, níže uvedeného dne, měsíce a roku  
tuto**

**Smlouvu o investičním úvěru v rámci programu Investiční  
úvěry Lesnictví č. 2258040481**

(dále jen „Smlouva“)

VZHLEDEM K TOMU, že:

- (A) Klient má zájem pořídit investiční majetek, který bude souviset s lesním hospodářstvím a
- (B) Fond má zájem poskytnout Klientovi finanční prostředky za účelem financování výše uvedeného záměru Klienta, a to v rámci programu „Investiční úvěry Lesnictví“, jak je definován v Pokynech pro poskytování podpor Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu „Investiční úvěry Lesnictví“ čj. PGRLF, a.s. 80375/2020 (dále jen „Pokyny“);

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY na následujícím:

## Článek I. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ

1.1 Definice. Pojmy uvedené v této Smlouvě mají význam definovaný níže:

„ <b>Podnikatelský záměr</b> “	znamená účel Úvěru uvedený Klientem v žádosti o úvěr, která obsahuje popis projektu nebo činnosti – záměr, na jehož financování bude použit Úvěr, a to zejména ve smyslu části C.1. Pokynů;
„ <b>Investice</b> “	znamená investiční majetek, uvedený v Podnikatelském záměru a blíže definovaný v čl. II., odst. 2.5 této Smlouvy, na jehož financování bude použit Úvěr;
„ <b>Úvěr</b> “	znamená investiční Úvěr poskytnutý a specifikovaný v čl. III. této Smlouvy;
„ <b>ObčZ</b> “	znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

1.2 Členění Smlouvy. Členění této Smlouvy do článků a odstavců a zařazení nadpisů je prováděno pouze pro účely usnadnění orientace a nemá vliv na význam nebo výklad této Smlouvy. Výrazy „tato Smlouva“, „této Smlouvy“, „podle této Smlouvy“ a výrazy jim obdobné se týkají této Smlouvy a nikoliv jakéhokoliv konkrétního článku či odstavce či jiné části této Smlouvy, a zahrnují jakoukoliv smlouvu nebo dokument doplňující či rozšiřující tuto Smlouvu. Pokud to není v rozporu s předmětem či kontextem této Smlouvy, odkazy v této Smlouvě na články a odstavce představují odkazy na články a odstavce této Smlouvy.

1.3 Významy. Slova vyjadřující pouze jednotné číslo zahrnují i množné číslo a naopak, slova vyjadřující mužský rod zahrnují i ženský a střední rod a naopak, a výrazy vyjadřující osoby zahrnují fyzické i právnické osoby a naopak. Je-li stanovena lhůta ve dnech pak, není-li uvedeno jinak, jde o kalendářní dny.

1.4 Odkazy na zákony a jiné odkazy. Všechny odkazy v této Smlouvě na zákony budou vykládány jako odkazy na zákony v platném a účinném znění a všechny odkazy v této Smlouvě na části, články, odstavce a přílohy budou vykládány jako odkazy na části, články, odstavce a přílohy této Smlouvy.

## Článek II. PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY

2.1 Předmět Smlouvy. Fond se jako úvěrující zavazuje, že za podmínek stanovených touto Smlouvou a Pokyny poskytne Klientovi na základě jeho písemné žádosti peněžní prostředky na nákup Investice, a to až do výše uvedené v čl. III., odst. 3.1, bod (ii) této Smlouvy. Klient se jako úvěrovaný zavazuje, že bude vždy postupovat v souladu s touto Smlouvou a Pokyny, tyto peněžní prostředky vrátí a zaplatí úroky z Úvěru, jakož i další příslušenství (úroky z prodlení a další stanovené poplatky) a smluvní pokuty.

- 2.2 Účel Úvěru. Smluvní strany se dohodly, že Fond poskytne peněžní prostředky za účelem financování nákladů směřujících k naplnění Podnikatelského záměru ve formě pořízení Investice specifikované v odst. 2.5. Klient bere na vědomí, že Úvěr nesmí být použit na jiný účel.
- 2.3 Realizace Investice, ve smyslu čl. A.3.2. Pokynů, nesmí být zahájena před podáním žádosti o Úvěr.
- 2.4 Financování daně z přidané hodnoty (DPH). Je-li Klient plátce DPH, nebude Úvěrem financována vyměřená DPH Předmětu Úvěru.
- 2.5 Předmět Úvěru. Předmětem Úvěru je:
- **Nová mini-vyvážečka ALSTOR vč. příslušenství.**

### **Článek III. SPECIFIKACE ÚVĚRU**

- 3.1 Specifikace Úvěru. Úvěr je specifikován následovně:
- |      |              |                       |
|------|--------------|-----------------------|
| (i)  | Číslo Úvěru: | <b>2258040481</b>     |
| (ii) | Výše Úvěru:  | <b>1.900.000,- Kč</b> |
- (slovy: jeden milion devět set tisíc korun českých)
- (iii) Úroková sazba je pohyblivá a skládá se z marže ve výši **2,20 % p.a.** a z pohyblivé základní sazby, která k datu 1.12.2022 činila **6,95 % p.a.**
- (iv) Maximální splatnost Úvěru je **48 měsíců** od vyčerpání Úvěru.
- (dále jen „Úvěr“).
- 3.2 Výše úrokové sazby. Výše úrokové sazby se vypočte v souladu se Sdělením Evropské komise o revizi metody stanovování referenčních a diskontních sazeb č. 2008/C 14/02 jako součet základní sazby a marže. Základní sazba se stanoví vždy k 1. lednu příslušného roku na základě roční sazby PRIBOR zaznamenané v září, říjnu a listopadu předchozího roku. Takto stanovená základní sazba bude platit od 1. ledna do 31. prosince. Kromě toho bude aktualizace základní sazby provedena vždy, pokud se průměrná sazba vypočítaná za předchozí tři měsíce odchýlí od platné sazby o více než 15,00%. Tato aktualizovaná základní sazba začne platit prvním dnem druhého měsíce po měsíci rozhodném pro výpočet. Marže se stanoví na základě ratingu Klienta, jenž je stanoven na základě údajů předložených Fondu ke dni rozhodnutí o poskytnutí Úvěru, a v souladu se Sdělením Evropské komise o revizi metody stanovování referenčních a diskontních sazeb. Marže je po celou dobu splácení úvěru neměnná. Vždy však platí, že výše úrokové sazby nemůže být nižší než 0,00 % p.a. Detailní podmínky výpočtu úrokové sazby, její změny a aktuální výše základní sazby jsou zveřejněny na webových stránkách Fondu.

## Článek IV. ČERPÁNÍ ÚVĚRU

- 4.1 Fond za podmínek stanovených touto Smlouvou poskytne Klientovi na základě jeho písemné žádosti peněžní prostředky až do výše uvedené v čl. III., odst. 3.1, bod (ii) této Smlouvy s tím, že:
- (i) Úvěr bude využit Klientem pouze na účel Úvěru uvedený v čl. II., odst. 2.2 této Smlouvy;
  - (ii) Klient neporuší jakékoli své závazky vyplývající pro něj z této Smlouvy a Pokynů.
- 4.2 Způsob čerpání Úvěru: Úvěr bude Fondem poskytnut formou bezhotovostního převodu na bankovní účet prodávajícího uvedený v Žádosti o čerpání Úvěru. Fond odešle peněžní prostředky ze svého bankovního účtu do 30(třiceti) pracovních dnů po splnění podmínek pro čerpání Úvěru nebo po splnění podmínek pro jednotlivá čerpání.
- 4.3 Podmínky čerpání Úvěru. Klient může čerpat Úvěr nejdříve poté, co budou Fondu předloženy a Fondem akceptovány níže uvedené listiny:
- (i) originál platné a účinné Smlouvy o poskytnutí finanční podpory snížení jistiny investičního úvěru poskytnutého Fondem v rámci programu Investiční úvěry Lesnictví č. **2259040481**;
  - (ii) kopie platné a účinné kupní smlouvy nebo závazné objednávky a kopie daňového dokladu (faktury);
  - (iii) je-li Klient plátcem DPH - kopie potvrzení o zaplacení DPH. Tato podmínka se neuplatní v případech, kdy je Klient dle platných právních předpisů povinen DPH přiznat namísto dodavatele (např. přenesená daňová povinnost, pořízení zboží z jiného členského státu EU);
  - (iv) kopie dokladu o zaplacení případného rozdílu mezi kupní cenou a poskytnutým Úvěrem;
  - (v) originál Klientem podepsané Žádosti o čerpání Úvěru;
  - (vi) originál platné a účinné Smlouvy o budoucí smlouvě o zajišťovacím převodu práva a o výpůjčce č. **2258040481-11**;
  - (vii) rozhodnutí Zastupitelstva obce obsahující schválení Smlouvy o úvěru a schválení konkrétního zajištění Úvěru.
- 4.4 Posledním dnem, kdy může Klient požádat o čerpání Úvěru je: **30.9.2023**. Klient bere na vědomí, že Úvěr musí být vyčerpán do **30.11.2023**, jinak jeho nárok na poskytnutí Úvěru dle této Smlouvy zaniká.

- 4.5 Fond je oprávněn zastavit nebo omezit čerpání Úvěru v případech kdy:
- (i) Klient neplní své povinnosti stanovené mu ve Smlouvě nebo v Pokynech,
  - (ii) dojde ke zhoršení finanční a majetkové situace Klienta, v důsledku které je ohrožena návratnost Úvěru,
  - (iii) zanikne-li nebo zhorší-li se zajištění Úvěru,
  - (iv) vznikne-li pochybnost o věrohodnosti nebo pravdivosti údajů uvedených Klientem ve Smlouvě.

## **Článek V. ZAJIŠTĚNÍ ÚVĚRU**

- 5.1 Fond a Klient se dohodli na níže uvedeném zajištění peněžitých dluhů Klienta vzniklých na základě této Smlouvy. Klient se zavazuje, že sjednané zajištění Fondu poskytne v plném rozsahu.
- (i) Zástavním právem k pohledávkám z pojistného plnění z pojistné smlouvy vztahující se k Předmětu Úvěru;
  - (ii) Zajišťovacím převodem vlastnického práva v souladu a ve lhůtě dle Smlouvy o budoucí smlouvě o zajišťovacím převodu práva a o výpůjčce **č. 2258040481-11.**
- 5.2 Klient se zavazuje, že pokud v průběhu smluvního vztahu daného touto Smlouvou dojde k poklesu hodnoty věcí sloužících k zajištění Úvěru, a to jinak než opotřebením běžnou činností nebo provozem, a zajištění nebude postačovat ke krytí dluhu, je Klient povinen tuto skutečnost Fondu neprodleně písemně sdělit a současně navrhnout poskytnutí dalšího zajištění a doplnit zajištění Úvěru na hodnotu, jakou toto zajištění mělo při poskytnutí Úvěru, nebude-li s Fondem dohodnuta jiná výše hodnoty zajištění. Bude-li Klient Fondem vyzván k doplnění zajištění, musí návrh předložit ve lhůtě 30 (třiceti) dnů od doručení výzvy. Stejně tak se postupuje, a Klient je povinen na výzvu Fondu doplnit zajištění Úvěru i v případě, že:
- (i) z účetních výkazů Klienta předkládaných Fondu dle čl. VI., odst. 6.2 bude zřejmé, že došlo ke zhoršení ekonomických ukazatelů Klienta, na základě kterých byl Úvěr poskytnut, nebo
  - (ii) Fond na základě prověření a hodnocení platební schopnosti Klienta dle č. VI., odst. 6.5 dojde k závěru, že je ohroženo splacení a návratnost Úvěru.
- 5.3 Fond má právo navržené zajištění odmítnout a požadovat poskytnutí jiných zajišťovacích instrumentů s ohledem na možnosti Klienta.
- 5.4 Klient se zavazuje, že po celou dobu trvání úvěrového vztahu nebude jednat tak, aby – byť i jen částečně – zmařil uspokojení Fondu.

- 5.5 Klient se dále zavazuje pečovat s péčí řádného hospodáře o věci sloužící k zajištění Úvěru a stejně tak i o jakékoli příjmy nebo užitky z nich plynoucí, a zdržet se všeho, čím by se hodnota těchto věcí snižovala.
- 5.6 Klient se dále zavazuje věc sloužící k zajištění Úvěru, pokud je zajištění movitou nebo nemovitou věcí sjednáno a povaha věci to připouští, pojistit minimálně na rizika sjednaná s Fondem, a to po celou dobu trvání tohoto zajištění. V případě zajištění úvěru zajišťovacím převodem práva s výpůjčkou je povinností klienta předmět zajištění pojistit po celou dobu trvání zajišťovacího převodu práva. Klient je povinen nejpozději do 30 (třiceti) pracovních dní po splatnosti pojistného, prokázat Fondu jeho zaplacení na dané pojistné období. V případě, že pojistné nebude Klientem uhrazeno, je Fond oprávněn, dle svého uvážení, uhradit dlužné pojistné za Klienta s tím, že následně bude po Klientovi tuto částku vymáhat.
- 5.7 Klient se zavazuje na výzvu Fondu tomuto vystavit a vydat daňový doklad pro potřeby zúčtování DPH k předmětu zajištění v případě jeho prodeje při realizaci zajištění sjednaného dle odst. 5.1 této Smlouvy. Nesplní-li Klient svou povinnost dle předchozí věty do 30 dní od výzvy Fondu, výslovně tímto zmocňuje Fond k tomu, aby za něj daňový doklad vystavil. Následně Fond zašle vystavený daňový doklad Klientovi na vědomí.

## **Článek VI. POVINNOSTI KLIENTA**

- 6.1 Klient se zavazuje, že bez zbytečného odkladu vyrozumí Fond o přerušení nebo ukončení své podnikatelské činnosti, o vstupu do likvidace, o zahájení insolvenčního řízení, nebo o tom, že je v úpadku nebo hrozícím úpadku, nebo že byly učiněny kroky k zahájení exekučního řízení nebo výkonu rozhodnutí. Dále se Klient zavazuje bez zbytečného odkladu informovat Fond o jakémkoliv probíhajícím či hrozícím soudním, arbitrážním nebo správním řízení vedeném proti Klientovi nebo na jeho majetek, jež by mělo nebo mohlo mít v jakémkoliv podstatném ohledu negativní dopad na realizaci Podnikatelského záměru a na naplnění účelu Úvěru. Stejně tak je Klient povinen, bez zbytečného odkladu, informovat Fond, pokud některá z výše uvedených skutečností nastane u osoby, která poskytla zajištění.
- 6.2 Klient se zavazuje doručit Fondu konečné účetní výkazy za uplynulé účetní období (v případě Klienta vedoucího účetnictví) nebo roční účetní závěrku (v případě Klienta vedoucího daňovou evidenci) a daňové přiznání k dani z příjmů včetně všech příloh, potvrzené finančním úřadem, a to nejpozději do 30 (třiceti) dnů od uplynutí lhůty pro podání daňového přiznání dle příslušných právních předpisů. Uvedené dokumenty je možné doručit Fondu elektronicky na e-mailovou adresu: [vykazy@pgrlf.cz](mailto:vykazy@pgrlf.cz).
- 6.3 Klient je povinen plnit veškeré povinnosti, které vyplývají z této Smlouvy a z Pokynů a zavazuje se pravidla a povinnosti v nich obsažená dodržovat. Současně s tím se zavazuje informovat bez zbytečného odkladu Fond o všech okolnostech, které mohou mít vliv na schopnost Klienta splnit kteroukoli z jeho povinností nebo kterýkoli z jeho závazků uvedených v této Smlouvě nebo které mohou v konečném důsledku zapříčinit nebo vyústit v porušení této Smlouvy. Klient je mimo jiné po celou dobu úvěrového vztahu povinen bezodkladně informovat Fond:

- (i) o každé podstatné změně ve všech jeho právních vztazích, včetně změn týkajících se vlastnické struktury Klienta a osob ve vedení Klienta, ve finanční a majetkové situaci, jakož o změnách adresy sídla nebo místa podnikání a osobních dat;
  - (ii) o všech skutečnostech, které by mohly mít za následek ohrožení splácení a návratnost Úvěru nebo zhoršení postavení Fondu jako úvěrujícího;
  - (iii) o veškerých změnách souvisejících s naplněním Podnikatelského záměru;
  - (iv) o veškerých skutečnostech a změnách souvisejících se zajištěním Úvěru.
- 6.4 Klient je povinen, bez zbytečného odkladu, oznámit Fondu jakékoli změny ve skutečnostech, které uvedl v čestných prohlášeních, zejména pak v čestném prohlášení týkajícím se problematiky politicky exponovaných osob a skutečného vlastníka Klienta, tak jak jsou tyto pojmy vymezeny v zákoně č. 253/2008 Sb., v platném znění.
- 6.5 Fond je oprávněn prověřovat a hodnotit platební schopnost Klienta, kvalitu zajištění, jakož i další skutečnosti, které by mohly ve svých důsledcích vést k ohrožení splácení a návratnosti Úvěru. Fond je dále oprávněn prověřovat, zda Úvěr byl použit na dohodnutý účel. Veškeré podklady, které Fond požaduje za potřebné pro přezkoumání shora uvedených skutečností, je Fond oprávněn opatřit si na náklady Klienta v případě, že je Klient nepředloží ve stanoveném termínu. Pro tento případ se Klient zavazuje uhradit Fondu tyto náklady ve lhůtě stanovené v písemné výzvě Fondu.
- 6.6 Klient je povinen Fondu, jeho zástupcům či kontrolním institucím vyjmenovaným v Pokynech, umožnit kontrolu dodržování veškerých povinností vyplývajících pro Klienta z této Smlouvy nebo z Pokynů a kontrolu pravdivosti, úplnosti a aktuálnosti skutečností uvedených v dokumentech předaných Fondu před a při uzavření této Smlouvy, a to kdykoliv od podání Žádosti o poskytnutí podpory ve formě investičního úvěru, nejdéle však po dobu 10 (deseti) let od splacení Úvěru poskytnutého dle této Smlouvy. Klient je povinen poskytnout Fondu nebo jím pověřené osobě veškerou potřebnou součinnost, tj. zejména umožnit přístup do svých prostor, poskytnout veškeré vyžádané dokumenty nebo tyto dokumenty zaslat Fondu a poskytnout potřebná vysvětlení.
- 6.7 Klient tímto uznává, že závazky a dluhy vyplývající z této Smlouvy nebo s ní související představují jeho platné povinnosti. Klient se zavazuje, že všechny dluhy budou, až do jejich úplného splacení, do pořadí uspokojení, alespoň rovnocenné se všemi jeho ostatními existujícími nebo budoucími dluhy. To neplatí pro dluhy, jejichž výhodnější pořadí vyplývá z kogentních ustanovení právních předpisů.
- 6.8 Klient nesmí po celou dobu trvání úvěrového vztahu dle této Smlouvy Předmět Úvěru, a to i je-li součástí závodu, bez předcházejícího písemného souhlasu Fondu, smluvně převést (např. prodat nebo darovat třetí osobě), zatížit zástavními nebo jinými právy (např. věcným břemenem nebo jakýmkoli jiným věcným právem), pronajmout či propachtovat třetí osobě.

- 6.9 Pokud byla uzavřena smlouva o poskytnutí finanční podpory snížení jistiny podle čl. VII., odst. 7.13 této Smlouvy a Klientovi byla poskytnuta podpora snížení jistiny, nesmí Klient bez předchozího písemného souhlasu Fondu Předmět Úvěru, a to i je-li součástí závodu, smluvně převést (např. prodat nebo darovat třetí osobě), zatížit zástavními nebo jinými právy (např. věcným břemenem nebo jakýmkoli jiným věcným právem), pronajmout či propachtovat třetí osobě, a to po dobu 5 (pěti) let od vyčerpání nebo od ukončení čerpání Úvěru.

## **Článek VII. SPLÁCENÍ ÚVĚRU**

- 7.1 Klient je povinen splatit poskytnutou jistinu Úvěru čtvrtletně v termínech a ve výších dle splátkového kalendáře, a to pod ztrátou výhody splátek. Úroky je Klient povinen hradit dvakrát ročně na základě vyúčtování úroků resp. výzvy k uhrazení úroků. Veškeré platby budou Klientem hrazeny na bankovní účet č. **214421003/2700**, pod variabilním symbolem **2258040481**.
- 7.2 Po ukončení čerpání Úvěru, tedy ve chvíli, kdy bude Úvěr v plné výši vyčerpán, nebo kdy Klient sdělí, že další čerpání Úvěru nepožaduje, nebo kdy vyprší termín pro čerpání dle čl. IV, odst. 4.4, zašle Fond Klientovi oznámení o ukončení čerpání spolu se splátkovým kalendářem, který je pro Klienta závazný a Klient je povinen jej dodržovat. Pokud Klient neobdrží od Fondu splátkový kalendář do 30 (třiceti) dnů, je povinen o tom vyrozumět Fond bez zbytečného odkladu.
- 7.3 Vyúčtování úroků bude prováděno vždy k ultimu pololetí, tj. k 30. 6., resp. 31. 12., příslušného kalendářního roku, nebo ke dni úplného splacení Úvěru a bude obsahovat výši úroků, číslo účtu, variabilní symbol a termín úhrady. První vyúčtování úroků bude zasláno za to pololetí, ve kterém bude provedeno první čerpání Úvěru, nebo ve kterém bude Úvěr jednorázově vyčerpán. Úročení počíná běžet prvním dnem čerpání jistiny.
- 7.4 Z částek, s jejichž splacením je Klient v prodlení, zejména se splacením splátek jistiny, případně vyúčtovaných úroků a jiných peněžitých dluhů vůči Fondu, je Fond oprávněn požadovat a účtovat Klientovi úrok z prodlení sjednaný ve výši 12 % p.a. Smluvní vyúčtované úroky, které nebudou ke dni jejich splatnosti řádně zaplacené, má Fond právo připisovat k částkám dříve splatným a dosud neuhrazeným, a dále pak celou tuto částku úročit úrokem z prodlení ve sjednané výši 12 % p.a. Není-li dohodnuto mezi Fondem a Klientem jinak, jsou úroky z prodlení splatné vždy při vyúčtování úroků, které je prováděno vždy k ultimu příslušného kalendářního pololetí.
- 7.5 V případě, že Klient bude muset splnit Fondu několik peněžitých dluhů z úvěrového vztahu vzniklého z této Smlouvy a poskytnuté plnění nebude stačit ke splnění všech těchto dluhů, bude došlá platba účtována vždy na nejstarší evidovanou pohledávku, a to v tomto pořadí: (i) smluvní pokuty, (ii) úroky z prodlení, (iii) řádné úroky a (iv) jistina Úvěru, (v) ostatní náklady. Smluvní strany se dohodly, že ust. § 1932 ObčZ se nepoužije.
- 7.6 Klient je oprávněn provést mimořádnou splátku jistiny Úvěru, případně i předčasně splatit celý poskytnutý Úvěr. Klient je povinen v těchto případech Fond předem písemně informovat o svém úmyslu provést mimořádnou splátku jistiny Úvěru nebo o předčasném splacení celého Úvěru. Za mimořádnou splátku bude považována každá,

byť i částečná splátka jistiny Úvěru, která není pravidelnou splátkou dle splátkového kalendáře pro nejbližší splatnou splátku. Na výzvu Fondu je Klient povinen doložit původ takto použitých finančních prostředků.

- 7.7 V případě, že Klient provede mimořádnou splátku jistiny Úvěru nebo předčasně splatí celý poskytnutý Úvěr, je povinen uhradit Fondu účelně vynaložené náklady, které Fondu vznikly. Pro mimořádné splátky jistiny Úvěru a při předčasném splacení poskytnutého Úvěru v období prvních 12 (dvanácti) měsíců od vyčerpání nebo ukončení čerpání Úvěru, budou Fondem účtovány náklady ve výši 10% mimořádné splátky jistiny Úvěru nebo splátky provedené na předčasné splacení poskytnutého Úvěru, minimálně však ve výši 1.000,- Kč. Pro mimořádné splátky jistiny Úvěru a při předčasném splacení poskytnutého Úvěru v období druhých 12 (dvanácti) měsíců od vyčerpání nebo ukončení čerpání Úvěru, budou Fondem účtovány náklady ve výši 5% mimořádné splátky jistiny Úvěru nebo splátky provedené na předčasné splacení poskytnutého Úvěru, minimálně však ve výši 1.000,- Kč. Náklady budou účtovány pro každou mimořádnou splátku jistiny Úvěru uhrazenou Klientem v rozhodném období.
- 7.8 Po každé provedené mimořádné splátce jistiny Úvěru bude Klient vyzván k úhradě vzniklých nákladů a bude mu vystaven nový splátkový kalendář s tím, že budou upraveny pravidelné čtvrtletní splátky jistiny Úvěru při zachování konečného data splatnosti Úvěru. Výzva k úhradě nákladů bude Klientovi zasílána spolu s oznámením nového splátkového kalendáře. V případě, že Klient předčasně splatí celý zůstatek Úvěru, zašle Fond Klientovi nejpozději do 60 (šedesáti) dnů ode dne splacení Úvěru konečné vyúčtování spolu s výzvou k úhradě vzniklých nákladů.
- 7.9 Pokud bude mít Klient jakékoli námitky proti výše uvedenému vyúčtování úroku nebo proti konečnému vyúčtování, může se obrátit na Fond s písemnou žádostí o přezkoumání vypočtené částky. Tato žádost Klienta o přezkoumání vyúčtování nemá odkladný účinek a Klient musí svou platbu realizovat v souladu s původním vyúčtováním.
- 7.10 Ukáže-li revize vyúčtování úroků nebo konečného vyúčtování, že Klient zaplatil Fondu víc, než měl, poukáže Fond přeplatek na účet Klienta do 30 (třiceti) dnů od odeslání zprávy o přeplatku. Pokud však revize vyúčtování úroku nebo konečného vyúčtování Fondu ukáže, že Klient dluží Fondu nedoplatek, Fond vyzve Klienta, aby tento svůj nedoplatek zaplatil do 30 (třiceti) dnů od doručení výzvy.
- 7.11 V případě, že dojde k realizaci zajištění, použije Fond prostředky takto získané na úhradu zajištěných pohledávek v pořadí podle čl. VII., odst. 7.5, této Smlouvy. Po uspokojení všech pohledávek, Fond, bez zbytečného odkladu, případné zbývající finanční prostředky, Klientovi vrátí.
- 7.12 Splacení Úvěru nemá vliv na závazek Klienta k plnění povinností stanovených Klientovi touto Smlouvou pro dobu po splacení Úvěru, pokud takové povinnosti byly sjednány.
- 7.13 Klientovi může být poskytnuta finanční podpora snížení jistiny Úvěru. Smluvní strany se dohodly, že v takovém případě bude mezi Fondem a Klientem uzavřen samostatný smluvní dokument, ve kterém bude Fondem stanovena výše a podmínky poskytnutí této podpory. V případě, že Klientovi byla poskytnuta podpora snížení jistiny a byla

uzavřena smlouva o poskytnutí finanční podpory snížení jistiny, není jednorázová výplata podpory formou první mimořádné splátky považována za mimořádnou splátku jistiny Úvěru ve smyslu odst. 7.6 tohoto článku.

### **Článek VIII. POSTOUPENÍ POHLEDÁVEK**

- 8.1 Fond je oprávněn postoupit svoji pohledávku za Klientem vyplývající z této Smlouvy na třetí osobu, aniž by o tom Klienta předem informoval.

### **Článek IX. ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ**

- 9.1 Klient prohlašuje, že ke dni podání Žádosti o Úvěr a ke dni podpisu této Smlouvy:
- (i) neprobíhalo ani neprobíhá konkurzní řízení nebo řízení vyrovnací, nebylo a není vůči němu zahájeno insolvenční řízení, nebyla na jeho majetek nařízena exekuce nebo výkon rozhodnutí, nevstoupil do likvidace, a ani nejsou splněny podmínky, resp. neexistuje žádný závazek, který by mohl způsobit zahájení těchto řízení;
  - (ii) nemá žádné nedoplatky vůči Fondu, zdravotním pojišťovnám, České správě sociálního zabezpečení, Finančnímu úřadu, Státnímu zemědělskému intervenčnímu fondu, Ministerstvu zemědělství nebo vůči Státnímu pozemkovému úřadu a poskytuje Fondu výslovný souhlas s ověřením těchto skutečností.
- 9.2 Klient prohlašuje, že se podrobně seznámil s Pokyny pro poskytování podpory Podpurným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu „Investiční úvěry Lesnictví“ čj. PGRLF, a.s. 80375/2020, porozuměl jejich obsahu a s jejich obsahem souhlasí.
- 9.3 Klient prohlašuje, že splňuje kritéria stanovená v čl. A.1.2. Pokynů, a že všechny údaje uvedené v žádosti o Úvěr, v jejích přílohách a podkladech, na základě kterých byla tato Smlouva uzavřena, údaje v čestných prohlášeních, údaje a prohlášení uvedená v této Smlouvě a jejích přílohách, jsou pravdivé, úplné a aktuální. Klient si je vědom právních následků v případě uvedení nepravdivých, zavádějících, neaktuálních nebo neúplných údajů.
- 9.4 Klient je povinen jednat čestně a údaje obsažené v žádosti o Úvěr, v jejích přílohách a podkladech, na základě kterých byla tato Smlouva uzavřena, údaje v čestných prohlášeních a údaje a prohlášení uvedená v této Smlouvě je povinen uvádět úplně a pravdivě. Na nepravdivost, neúplnost či neaktuálnost údajů uvedených v žádosti o Úvěr, v jejích přílohách a podkladech, na základě kterých byla tato Smlouva uzavřena, v čestných prohlášeních a prohlášeních uvedených v této Smlouvě je Klient povinen Fond upozornit, a to písemně do 10 dnů ode dne, kdy se o nich dozvěděl, či dozvědět měl a mohl.
- 9.5 Klient podpisem této Smlouvy prohlašuje, že mu byly poskytnuty informace o zpracování osobních údajů ve smyslu ustanovení čl. 13 a 14 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob

v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) jakož i o dalších subjektech, které se na zpracování mohou podílet (Ministerstvo zemědělství České republiky, Státní zemědělský intervenční fond, společnosti CRIF – Czech Credit Bureau, a.s., sdružení CNCB – Czech Non-Banking Credit Bureau, z.s.p.o., Evropská komise).

9.6 Je-li Klient fyzickou osobou, prohlašuje, že jeho svéprávnost není nikterak omezena.

## **Článek X. PORUŠENÍ SMLOUVY**

10.1 Fond má právo odstoupit od této Smlouvy nebo zesplatnit Úvěr v případě, že:

- (i) Klient použije peněžní prostředky čerpané v rámci této Smlouvy, a to byť i jen částečně, na jiný účel, než na účel uvedený v čl. II., odst. 2.2, této Smlouvy;
- (ii) Klient svým jednáním maří uspokojení Fondu;
- (iii) Klient neplní povinnosti stanovené touto Smlouvou nebo Pokyny, zejména pak povinnosti uvedené v čl. V. a VI. této Smlouvy;
- (iv) Klientovi vzniknou nedoplatky vůči státu (zejména vůči těmto institucím: Česká správa sociálního zabezpečení, Finanční úřad, zdravotní pojišťovny, Státní pozemkový úřad, Státní zemědělský intervenční fond a Ministerstvo zemědělství ČR) nebo Fondu;
- (v) Fond zjistí, že informace, čestné prohlášení, dokumenty poskytnuté Klientem nebo prohlášení učiněná Klientem, zejména pak prohlášení v čl. IX. této Smlouvy byly nebo jsou neúplné, nesprávné či nepravdivé;
- (vi) Klient jiným zásadním způsobem hrubě poruší Pokyny nebo přestane splňovat podmínky pro poskytování Úvěru ve smyslu Pokynů nebo nesplní některou z ostatních podmínek dle čl. XI., odst. 11.1 a 11.2 této Smlouvy;
- (vii) Klient nebude řádně a včas hradit splátky jistiny nebo úroků a dostane se do prodlení s úhradou kterékoli splátky jistiny nebo úroku více než 60 (šedesát) dnů;
- (viii) Klient vstoupí do likvidace nebo je vůči němu zahájeno insolvenční řízení, nařízena exekuce na jeho majetek nebo výkon rozhodnutí, nebo dojde k úmrtí Klienta.

10.2 Nastane-li situace uvedená v čl. X. ods. 10.1 je Fond oprávněn prohlásit Úvěr za ihned splatný a požadovat splacení celého nesplaceného zůstatku jistiny, včetně úroků, případných úroků z prodlení, smluvních pokut a případně dalších nákladů, které Fondu vznikly (dále jen „Dluhy“). Fond o svém rozhodnutí písemně vyrozumí Klienta a sdělí mu den, k němuž prohlásil Dluhy za ihned splatné a stanoví lhůtu, v níž je Klient povinen Dluhy uhradit, minimálně však 30 (třicet) dnů ode dne doručení této výzvy. Současně je Fond oprávněn pozastavit či ukončit poskytování dalších služeb Klientovi.

## Článek XI. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 11.1 Ostatní podmínky. Klient je povinen doložit Fondu **do 60 (šedesáti) pracovních dnů** ode dne vyčerpání nebo ukončení čerpání Úvěru:
- (i) kopii platné a účinné pojistné smlouvy vztahující se k Předmětu Úvěru;
  - (ii) originál platné a účinné Zástavní smlouvy k pohledávkám z pojistného plnění z pojistné smlouvy vztahující se k Předmětu Úvěru;
  - (iii) originál Oznámení o zřízení zástavního práva k pohledávkám z pojistného plnění s potvrzením pojišťovny o doručení.
- 11.2 Následná podmínka. Klient je povinen dále doložit Fondu kopii protokolu o převzetí Schváleného lesního hospodářského plánu do 30 kalendářních dnů od obdržení, nejpozději však do 30.9.2027.
- 11.3 Postoupení. Klient není oprávněn postoupit jakákoli svá práva z této Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu Fondu, a to ani částečně.
- 11.4 Započtení. Smluvní strany se výslovně a neodvolatelně dohodly, že Klient je oprávněn započíst jakékoli své pohledávky za Fondem proti pohledávkám Fondu za Klientem z této Smlouvy výlučně na základě písemné dohody uzavřené mezi Fondem a Klientem. Ust. § 1982 odst. 1 ObčZ se v tomto případě nepoužije.
- 11.5 Smluvní pokuta. V případě porušení povinností Klientem stanovených mu v čl. IV. odst. 4.1 písm. (i), čl. V. odst. 5.1 písm. (i), odst. 5.2, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, čl. VI. odst. 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.6, 6.7, 6.8, 6.9, čl. VII. odst. 7.6, čl. IX. odst. 9.4 a čl. XI. odst. 11.1, 11.2, 11.3 je Fond oprávněn požadovat po Klientovi uhrazení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých) v každém jednotlivém případě. Smluvní pokuta je splatná na základě výzvy zasláné Fondem Klientovi a to ve lhůtě uvedené v této výzvě. Sjednáním smluvní pokuty ani jejím uhrazením není dotčeno právo na náhradu škody případně jiné újmy v celém rozsahu.
- 11.6 Způsoby komunikace – Fond je oprávněn veškerá oznámení, informace, výzvy, sdělení, potvrzení, pokyny nebo jakékoli jiné oznámení, určené Klientovi, zasílat na adresu Klienta uvedenou v záhlaví této Smlouvy nebo e-mailem na elektronickou adresu Klienta sdělenou Klientem nebo do datové schránky Klienta nebo na posledně známou adresu Klienta. Klient je povinen Fond neprodleně informovat o jakékoli změně kontaktních údajů. Jakákoli písemnost podle tohoto odstavce bude považována za doručenu dnem fyzického předání, je-li zaslána prostřednictvím kurýra nebo osobně, resp. dnem, kdy bylo odmítnuto převzetí, nebo dnem doručení, potvrzeným na doručence, je-li zaslána doporučenou poštou. V pochybnostech se má za to, že písemnost odeslaná prostřednictvím provozovatele poštovních služeb došla třetí pracovní den po odeslání. V případě elektronické komunikace bude písemnost považována za doručenu okamžikem jejího odeslání Fondem do emailové schránky nebo datové schránky Klienta.

## **Článek XII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 12.1 Oddělitelnost. Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat úmyslu vyjádřenému původním ustanovením a touto Smlouvou jako celkem.
- 12.2 Úplnost. Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Smluvních stran ve věci předmětu této Smlouvy, a nahrazuje veškeré ostatní písemné či ústní dohody učiněné ve věci předmětu této Smlouvy.
- 12.3 Vzdání se práva. Jestliže kterákoli ze Smluvních stran přehlédne nebo promine jakékoliv neplnění, porušení, prodlení nebo nedodržení nějaké povinnosti vyplývající z této Smlouvy, pak takové jednání nezakládá vzdání se takové povinnosti s ohledem na její trvalý nebo následné neplnění, porušení nebo nedodržení a žádné takové vzdání se práva nebude považováno za účinné, pokud nebude pro každý jednotlivý případ vyjádřeno písemně.
- 12.4 Platnost a účinnost. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami, není-li právními předpisy stanoveno jinak.
- 12.5 Smluvní strany berou na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že úplné znění této Smlouvy, včetně identifikačních údajů Smluvních stran, bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejněno v Registru smluv.
- 12.6 Stejnopisy. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 12.7 Rozhodné právo. Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména ObčZ.
- 12.8 Změny a doplňky. Veškeré změny této Smlouvy musí být vyhotoveny písemně formou vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.
- 12.9 Promlčení. Smluvní strany se dohodly na prodloužení promlčecí lhůty práv z této Smlouvy na dobu 10 (deseti) let.
- 12.10 Přílohy. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou Pokyny.
- 12.11 Smluvní strany se dohodly, že ust. § 1799 a § 1800 ObčZ se nepoužijí.
- 12.12 Klient na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ust. § 1765 odst. 2 ObčZ.

12.13 Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly s náležitou péčí, jejímu obsahu plně porozuměly, s jejím zněním souhlasí a na důkaz pravé a svobodné vůle připojují níže své podpisy.

V Praze dne 05-04-2023

V Teplicích nad Metují dne 27.3.2023

**Fond:**

**Klient:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
ředitel úseku úvěrového a analytického  
na základě pověření  
**Podpůrný a garanční rolnický  
a lesnický fond, a.s.**

\_\_\_\_\_  
**Josef Bitnar**  
starosta  
**Město Teplice nad Metují**